

СОГЛАШЕНИЕ

о банке данных Региональной антитеррористической структуры Шанхайской организации сотрудничества

Государства-члены Шанхайской организации сотрудничества, являющиеся участниками Шанхайской конвенции о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом от 15 июня 2001 года, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Соглашением между государствами-членами Шанхайской организации сотрудничества о Региональной антитеррористической структуре от 7 июня 2002 года,

стремясь обеспечить надлежащие условия для эффективной деятельности Региональной антитеррористической структуры Шанхайской организации сотрудничества (далее – Региональная антитеррористическая структура),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Стороны в целях обеспечения информационного взаимодействия специально уполномоченных органов Сторон и повышения его уровня, а также обеспечения Сторон информацией по вопросам, относящимся к компетенции Региональной антитеррористической структуры, создают в Исполнительном комитете Региональной антитеррористической структуры Шанхайской организации сотрудничества (далее – Исполнительный комитет) банк данных Региональной антитеррористической структуры (далее – банк данных) и используют имеющуюся в нем информацию.

2. Банк данных функционирует на основе автоматизированной информационной системы с использованием средств вычислительной техники, а также путем накопления документальных материалов на твердых (бумажных) и иных носителях.

Статья 2

1. Стороны определяют специально уполномоченные органы, осуществляющие взаимодействие по вопросам, касающимся функционирования банка данных, о чем в письменной форме

уведомляют Исполнительный комитет в течение 60 дней после выполнения внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения.

2. В случае замены специально уполномоченного органа уведомление об этом в письменной форме направляется в Исполнительный комитет в 10-дневный срок.

3. Информация, содержащаяся в банке данных, разделяется на секретную и несекретную.

4. Доступ к секретной информации предоставляется только Сторонам, которые являются участниками Соглашения о защите секретной информации в Региональной антитеррористической структуре Шанхайской организации сотрудничества.

5. Структура банка данных, порядок обращения с несекретной информацией и доступа к ней определяются Советом Региональной антитеррористической структуры.

6. Вопросы, касающиеся технической защиты информации, содержащейся в банке данных, регулируются отдельным Соглашением.

Статья 3

1. Банк данных формируется за счет информации, относящейся к компетенции Региональной антитеррористической структуры, поступающей от специально уполномоченных органов Сторон, а также получаемой от органов Шанхайской организации сотрудничества и из других источников, в том числе средств массовой информации, печатных изданий, телекоммуникационных систем и международной компьютерной сети Интернет.

2. В банке данных накапливается информация:

о международных террористических, сепаратистских и экстремистских организациях, их структуре, формах и методах деятельности, лидерах, участниках и других причастных к этим организациям лицах, а также об источниках и каналах финансирования этих организаций, включая незаконный оборот наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров;

о состоянии, динамике и тенденциях распространения терроризма, сепаратизма и экстремизма;

об организациях и лицах, оказывающих поддержку террористическим, сепаратистским и экстремистским организациям;

о мерах по противодействию терроризму, сепаратизму и экстремизму;

о национальном законодательстве Сторон, в том числе регламентирующем деятельность компетентных органов, осуществляющих взаимодействие с Региональной антитеррористической структурой;

о совершенных террористических актах, формах и методах их осуществления;

об использовании при совершении террористических актов взрывных устройствах (компонентах взрывчатых материалов), оружия, боеприпасов, отравляющих и иных веществ.

Статья 4

1. Исполнительный комитет в целях получения информации для банка данных может направлять запросы одному или нескольким специально уполномоченным органам как по инициативе любого из них, так и по собственной инициативе.

2. Исполнительный комитет по соответствующим запросам специально уполномоченных органов предоставляет в течение 30 дней необходимую информацию, имеющуюся в банке данных.

3. Исполнительный комитет ежеквартально направляет специально уполномоченным органам реестр сведений и материалов, имеющихся в банке данных.

4. Порядок исполнения запросов Исполнительного комитета о предоставлении информации регулируется национальным законодательством исполняющей Стороны. Сроки исполнения запросов не должны превышать 30 дней.

5. Исполнение запросов осуществляется на языках, определенных Статьей 7 настоящего Соглашения.

6. Специально уполномоченные органы направляют в банк данных информацию по мере ее поступления, обеспечивают максимально возможную ее полноту и достоверность. Предоставляемая информация используется специально уполномоченными органами без ущерба для интересов Сторон и Региональной антитеррористической структуры.

Статья 5

Исполнительный комитет осуществляет организационно-техническое обеспечение функционирования банка данных, в том числе:

- управление банком данных и его эксплуатацию;
- разработку и выполнение инструкций о порядке доступа к банку данных, его эксплуатации, обращения с носителями информации для банка данных и защиты информации, которые утверждаются Советом Региональной антитеррористической структуры;
- защиту информации и контроль за информационным обменом в рамках банка данных.

Статья 6

Расходы, связанные с созданием, обеспечением функционирования, развитием банка данных, а также с осуществлением мер по защите содержащейся в нем информации, производятся за счет средств, выделяемых из бюджета Шанхайской организации сотрудничества на деятельность Региональной антитеррористической структуры.

Статья 7

Банк данных может формироваться на русском и китайском языках.

Статья 8

В настоящее Соглашение могут с согласия Сторон вноситься изменения, оформляемые в виде протоколов, которые являются неотъемлемыми частями настоящего Соглашения и вступают в силу в порядке, установленном Статьей 10 настоящего Соглашения.

Статья 9

Спорные вопросы, возникающие при толковании или применении настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров между заинтересованными Сторонами.

Статья 10

1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу на 30 день со дня получения депозитарием четвертого уведомления в письменной форме о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения.

2. Депозитарием настоящего Соглашения является Секретариат Шанхайской организации сотрудничества, который направит Сторонам его заверенную копию.

3. Настоящее Соглашение открыто для присоединения государств, являющихся участниками Шанхайской конвенции о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом от 15 июня 2001 года. Для присоединившегося государства настоящее Соглашение вступает в силу на 30 день со дня получения депозитарием документа о его присоединении.

4. Настоящее Соглашение остается в силе в отношении любой из Сторон, пока она является государством-членом Шанхайской организации сотрудничества.

Совершено в городе Ташкенте «17» июня 2004 года в одном подлинном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан

За Китайскую Народную Республику

За Кыргызскую Республику

За Российскую Федерацию

За Республику Таджикистан

За Республику Узбекистан

«УТВЕРЖДАЮ»

Заместитель Генерального секретаря
Шанхайской организации сотрудничества



Джононов Ш.С.

ПРОТОКОЛ

об исправлении ошибок в текстах соглашений, принятых в рамках
Шанхайской организации сотрудничества

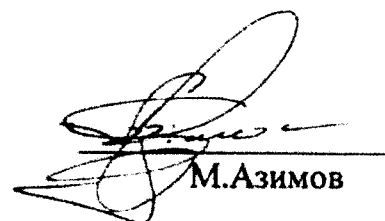
В соответствии с пунктом 2 статьи 79 Венской конвенции о праве международных договоров, подписанной 23 мая 1969 года, Секретариат Шанхайской организации сотрудничества (далее – ШОС или Организация), действуя в качестве депозитария документов, принятых в рамках Организации, вносит исправления в тексты на русском языке следующих соглашений:

1. В пункте 4 статьи 2 Соглашения о банке данных Региональной антитеррористической структуры ШОС, подписанного в Ташкенте 17 июня 2004 года, слова «о защите секретной информации в Региональной антитеррористической структуре» заменить словами «об обеспечении защиты секретной информации в рамках Региональной антитеррористической структуры»;

2. В конце второго абзаца статьи 12 Соглашения между правительствами государств-членов ШОС о сотрудничестве в области культуры, подписанного в городе Бишкек 16 августа 2007 года, вместо точки с запятой («;») поставить точку («.»).

Данные исправления вносятся путем перепечатки страниц, содержащих вышеуказанные ошибки.

**Эксперт 1-й категории – юрист
Секретариата ШОС**



М.Азимов

19 мая 2008 года